

علامہ اقبال: تجدیدِ فکرِ اسلامی کے نقیب

پروفیسر خورشید احمد

بیسویں صدی میں جن شخصیات نے اسلامی فکر و تہذیب پر ٹھوس علمی لٹریچر پیش کیا، جنہوں نے فکرِ اسلامی کی تشکیل نو کے احساس اور جذباتی رجحان کو تبدیل کرنے میں اہم کردار ادا کیا، ان میں ایک نمایاں ترین شخصیت علامہ محمد اقبال (۱۸۷۷ء-۱۹۳۸ء) کی ہے۔ اس بنا پر ہم ان کو دورِ جدید میں تجدیدِ فکرِ اسلامی کی روایت کا بانی اور بیسویں صدی میں ملتِ اسلامیہ پاک و ہند کے ذہن کا اذیلین معمار قرار دیتے ہیں۔

علامہ محمد اقبال کی علمی اور ادبی زندگی کا آغاز انیسویں صدی کے آخری عشرے میں ہو گیا تھا، فروری ۱۹۰۰ء سے وہ انجمن حمایتِ اسلام لاہور کے جلسوں میں شریک ہونے لگے تھے۔ لیکن قومی زندگی پر ان کے اثرات یورپ سے واپسی (۱۹۰۸ء) کے بعد مرتب ہونا شروع ہوئے۔ ۱۹۱۵ء میں انھوں نے اسرارِ خودی شائع کی، جس نے مسلم تصوف سے منسوب جامد سوچ میں ایک تحریک پیدا کیا، اور افرادِ اُمت کو اپنی دنیا آپ پیدا کر.....“ کا زریں نکتہ سمجھایا۔ اس سے ہماری ملی زندگی کے نئے باب کا افتتاح ہوا۔ پھر انھوں نے ۲۰ جولائی ۱۹۲۶ء کو مجلس قانون ساز پنجاب کے انتخاب میں حصہ لے کر اور اس طرح عملی سیاست میں شریک ہو کر تغیر اور تعمیر کے عمل میں مؤثر کردار ادا کیا۔ ان کی مساعی کا ثمرہ اسلامی فکر کی تشکیل نو، ملت کی مزاجی کیفیت کی نئی تعمیر، ایک آزاد قوم کے احیا اور ایک عظیم مسلم مملکت کے قیام کی صورت میں دیکھا جاسکتا ہے۔^۱

ساتویں صدی ہجری (تیرہویں صدی عیسوی) میں جو کام مولانا جلال الدین رومیؒ (۱۲۰۷ء-۱۲۷۳ء) نے مثنوی کے ذریعے انجام دیا تھا، اسے بیسویں صدی عیسوی میں علامہ محمد اقبالؒ

نے اولاً اسرارِ خودی (۱۹۱۵ء) اور رموزِ بے خودی (۱۹۱۸ء) اور پھر جاوید نامہ (۱۹۳۲ء) اور پس چہ باید کرد اے اقوامِ شرق (۱۹۳۶ء) کے ذریعے انجام دیا۔ اسرارِ خودی میں جمود اور انحطاط کے اصل اسباب کی نشان دہی کی گئی، تصوف پر یونانی اور عجمی اثرات کی وجہ سے جو حیات کش تصور مسلمانوں پر مسلط ہو گیا تھا، اس کی تباہ کاریوں کو واضح کیا۔ اسرارِ خودی کا مرکزی تصور: ایمان کی یافت اور اس کی قوت سے ایک نئے انسان (مردمومن) کی تشکیل ہے۔ رموزِ بے خودی میں اس اجتماعی، اداراتی اور تاریخی تناظر کو بیان کیا گیا ہے، جس میں یہ انسان اپنا تعمیری کردار ادا کرتا ہے۔ فرد اور ملت کا تعلق، اجتماعی نصب العین، خلافتِ الہی کی تشریح و توضیح، اجتماعی نظم اور ادارات (خاندان، قانون، شریعت وغیرہ) کی نوعیت اور خودی کی پرورش اور ملی شخصیت کے نمو میں تاریخ کے حصے پر روشنی ڈالی گئی ہے۔

جاوید نامہ علامہ محمد اقبال کے روحانی سفر کی داستان ہے، جس میں وہ عالمِ افلاک کی سیر کرتے ہیں، دنیا اور اس کے ماوراء پر بصیرت کی نظر ڈالتے ہیں اور مشرق و مغرب کی نمایندہ شخصیات کی زبان سے آج کی دنیا کے حالات، مسائل و افکار اور مسلمانوں کے ماضی، حال اور مستقبل کے نقش کو نمایاں کرتے ہیں۔ پس چہ باید کرد اے اقوامِ شرق میں مغربی تہذیب کے چیلنج کا مطالعہ کر کے بتایا گیا ہے کہ یورپ کی ترقی کا اصل سبب کیا ہے اور مغربی تہذیب کے روشن اور تاریک پہلو کیا ہیں۔ مغرب کی اندھی تقلید سے قوم کو متنبہ کیا گیا ہے، اور ترقی کے راستے کی نشان دہی کی گئی ہے۔ پیامِ مشرق اور ارمغانِ حجاز میں یہی پیغام دوسرے انداز میں بیان کیا گیا ہے، اور اس کا اظہار اُردو کلام میں بھی ہوا ہے۔ خصوصیت سے بانگِ درا کی قومی نظموں میں اور بال جبیل کی ولولہ انگیز غزلوں میں۔ ضربِ کلیم کے بے باک رجز کو خود اقبال نے: ”دورِ حاضر کے خلاف اعلانِ جنگ“ قرار دیا ہے۔

علامہ محمد اقبال کی نشر کا بہترین حصہ انگریزی میں ہے۔ ڈاکٹریٹ کا تحقیقی مقالہ انھوں نے The Development of Metaphysics in Persia کے نام سے پیش کیا ہے۔ یہ محض ایک فکری تاریخ نہیں ہے، بلکہ اس کے آئینے میں اسلام پر عجمی اثرات کی پوری تصویر دیکھی جاسکتی ہے۔ اقبال نے تصوف کا جو عقیدہ جائزہ لیا ہے، وہ اصل مآخذ کے وسیع مطالعے پر مبنی ہے۔

علامہ محمد اقبال نے اسلام کے تصور مذہب کی علمی اور فلسفیانہ تعبیر اپنے معروف انگریزی خطبات *The Reconstruction of Religious Thoughts in Islam* (تشکیل جدید الہیات اسلامیہ) میں پیش کی ہے۔ اس کتاب میں بنیادی طور پر مغرب کے فکری رجحانات کو سامنے رکھ کر انسان، کائنات اور اللہ تعالیٰ کے بارے میں اسلامی تصور کی وضاحت کی گئی ہے، مذہب اور سائنس کے تعلق سے بحث کی گئی ہے اور ذرائع علم کا تنقیدی جائزہ لے کر بتایا گیا ہے کہ عصر حاضر کے یک رخ پن کے مقابلے میں اسلام کس طرح عقل، تجربے اور وجدان کی ہم آہنگی قائم کرتا ہے۔ اس بنیادی فکر کی روشنی میں آزادی اور عبادت کے تصور کو واضح کیا گیا ہے، اور ان تصورات کی بنیاد پر قائم ہونے والے تمدن کی خصوصیات پر روشنی ڈالی گئی ہے۔ نیز اسلامی قانون کی مثال دے کر یہ دکھایا گیا ہے کہ اسلامی تمدن میں ثبات اور تغیر کا حسین امتزاج کس طرح قائم ہوتا ہے اور اس کے اندر ہی سے زندگی اور حرکت کے چشمے کس طرح پھوٹتے ہیں۔

مذکورہ بالا انگریزی کتابوں کے علاوہ، وقت کے علمی، تہذیبی، سیاسی اور معاشی مسائل کے بارے میں محمد اقبال نے اپنے خیالات کا اظہار متعدد مضامین، تقاریر، بیانات اور خطوط کے ذریعے بھی کیا ہے۔ یہ سارا انٹری ذخیرہ اردو اور انگریزی مجموعوں کی صورت میں شائع ہو چکا ہے۔^۱

اگرچہ محمد اقبال کی مخاطب پوری ملت اسلامیہ بلکہ پوری انسانیت ہے، لیکن انھوں نے خصوصیت سے مسلم قوم کے ذہن اور با اثر تعلیم یافتہ طبقے کو خطاب کیا۔ یہ مؤثر اور کارفرما طبقہ، ذہنی اور لسانی روایات سے وابستہ تھا۔ محمد اقبال نے اپنے افکار کے اظہار کے لیے بنیادی طور پر شعر کا پیرایہ اختیار کیا۔ غالباً اس کی وجہ یہ تھی کہ ایک شکست خوردہ قوم کو حرکت اور جدوجہد پر ابھارنے کے لیے عقلی اپیل کے ساتھ ساتھ جذباتی اپیل کی ضرورت تھی۔ وقت کے چیلنج کا تقاضا محض عقل کو مطمئن کرنا نہیں تھا، بلکہ اہمیت اس امر کو بھی حاصل تھی کہ جذبات میں تموج برپا کر کے اس جمود کو توڑا جائے، جس میں یہ ملت گرفتار تھی۔ نیز ایک مدت سے بر عظیم پاک و ہند کی ملت اسلامیہ ذولخت شخصیت (split personality) کے مرض میں مبتلا تھی، یعنی اس کے عقیدے اور عقل میں یکسانی اور مطابقت باقی نہ رہی تھی۔^۲

دوسرے لفظوں میں عقیدے اور عقل میں جدوجہد کا دور تھا، جس میں عقلی جو جذبے کی خنکی یا

سردمہری کو دور کر سکے اور بے عملی اور مایوسی کی برف کو پگھلا دے۔ عقیدے کا چراغ اگر ٹٹم رہا تھا تو عشق کی روشنی بھی باقی نہ رہی تھی۔ اس کیفیت نے 'روحانی فالج' کی صورت اختیار کر لی تھی، جس سے دین داری کی جس مجروح ہو رہی تھی۔

’بھی عشق کی آگ، اندھیر ہے

مسلمان نہیں، راکھ کا ڈھیر ہے

اس کیفیت میں دیرپا تبدیلی اور دُور رس انقلاب کے لیے صرف عقل کی روشنی کافی نہیں ہو سکتی، بلکہ اس کے لیے جذبے کی پیش بھی درکار تھی (یہی، اقبال کے پیش کردہ تصور عشق کا پس منظر ہے)۔ علامہ محمد اقبال نے جذبے کو ہمیز لگا کر انقلاب پیدا کرنے کے لیے شعر کا جادو جگایا (دوسری جانب اسی زمانے میں مولانا ابوالکلام آزاد نے اس کام کو انجام دینے کے لیے خطابت کا طوفانی راستہ اختیار کیا تھا)۔

مسلم فکر کے زندہ موضوعات، لوازمے اور مباحث میں اقبال کا جو منفرد حصہ ہے، ذیل میں اس کے چند اہم پہلوؤں کی طرف مختصراً اشارہ کیا جاتا ہے:

● تقلید نہیں، تخلیقی اجتہاد: قدیم و جدید کے درمیان کش مکش کو علامہ محمد اقبال نے 'دلیل کم نظری' قرار دیا ہے۔ اگرچہ انھوں نے خود ان دونوں مآخذ سے پورا پورا استفادہ کیا، مگر کسی ایک کے سامنے آنکھیں بند کر کے سپر نہیں ڈالی۔ علامہ محمد اقبال کی نگاہ میں زندگی ایک ناقابل تقسیم وحدت ہے جس میں ثبات اور تغیر دونوں کا اپنا اپنا فطری مقام ہے۔ اسلام کا اصل کارنامہ ہی یہ ہے کہ اس نے فطرت کے اس اصول کو تسلیم کرتے ہوئے اعتدال کے راستے کو نمایاں کیا۔ علامہ اقبال نے بتایا کہ صحت مند ارتقا اسی وقت ممکن ہے، جب تمدن کی جڑیں ایک جانب ماضی کی روایت میں مضبوطی کے ساتھ جمی ہوئی ہوں، اور دوسری طرف یہ بھی ضروری ہے کہ وہ حال کے مسائل اور مستقبل کے رجحانات سے پوری طرح مربوط ہوں۔ اقبال کی نگاہ میں فدیوانہ تقلید، خواہ وہ ماضی کی ہو یا اپنے ہی زمانے کے چلتے ہوئے نظاموں کی، فرد اور قوم دونوں کے لیے تباہ کن ہے۔ صرف تعمیری اور تخلیقی اجتہاد ہی کے ذریعے ترقی کی منزلیں طے کی جاسکتی ہیں۔ یہی وہ راستہ ہے، جو علامہ محمد اقبال نے اختیار کیا ہے۔

● تصوف نہیں، حرکت و عمل: علامہ محمد اقبال نے مسلمانوں کے ماضی اور حال دونوں پر تنقیدی نگاہ ڈالی۔ ان کے خیال میں مسلمانوں کے زوال کا بنیادی سبب یہ تھا کہ انھوں نے غیر اسلامی اثرات کے تحت ایک ایسے تصورِ حیات کو شعوری طور پر اختیار کر لیا جو اسلام کی کھلم کھلا ضد پر مبنی تھا۔ اس سے ان کی صلاحیتیں زنگ آلودہ ہو گئیں، اس طرح وہ تاریخ اور زمانے کی اہم ترین قوت ہوتے ہوئے بھی تمدنی زوال، سیاسی غلامی اور فکری انتشار کا شکار ہو گئے۔ اس سلسلے میں یونانی اور عجمی مآخذ سے حاصل کیا ہوا تصوف اور اشراق، حد درجہ مہلک اور حیات کش ثابت ہوا، جس نے مسلمانوں میں زندگی کا غیر حرکی اور جمود زدہ تصور رائج کر دیا۔^۵ نفی ذات کے فلسفے نے یہاں بھی گھر کر لیا۔ یوں دیکھتے ہی دیکھتے ترک دنیا، ترک آرزو اور ترک عمل کی بنیاد پر جمود اور انحطاط کے مہیب سایے مسلط ہو گئے۔

● مرد مومن کے لیے لائحہ عمل: بگاڑ کے اسباب کی تشخیص کے بعد، علامہ محمد اقبال نے اسلام کے تصورِ حیات اور اس کی بنیادی اقدار کو ان کی اصل شکل میں پیش کیا۔ اسلام کی جو تشریح و توضیح اقبال نے کی ہے، اس کی امتیازی خصوصیت اس کا حرکی (dynamic) اور انقلابی (revolutionary) پہلو ہے۔ کائنات کی سب سے اہم خصوصیت یہ ہے کہ اس میں تخلیقی عمل اور ارتقا جاری ہے۔ کائنات کسی تخلیقی حادثے کا مظہر نہیں ہے، بلکہ اس میں خالق کائنات کی جانب سے کن اور فیکون کا سلسلہ جاری و ساری ہے، گویا جاوداں، پیہم رواں، ہر دم جو اس ہے زندگی۔ پھر کائنات کی حقیقت کو 'خلق' اور 'امر' کی نوعیت پر غور کر کے ہی سمجھا جاسکتا ہے۔ اگر 'خلق' میں پیدائش اور وجود کی طرف اشارہ ہے تو 'امر' میں سمت اور منزل کی طرف رہنمائی ہے۔

ہر چیز ایک مقصد کے لیے سرگرم عمل ہے۔ وجود کا اساسی پہلو بھی احساسِ سمت، مقصدیت، حرکت اور مطلوب کی طرف سعی و مراجعت ہے۔ کائنات، انسان اور تاریخ، ہر ایک میں یہی حرکی اصول کار فرما ہے۔ جسم اگر خلقت کا مظہر ہے، تو روح امن کی آئینہ دار ہے۔ خودی اور اس کی تعمیر اس حرکی اصول کا لازمی تقاضا ہے۔ ترقی اور بلندی کی راہ نفی ذات نہیں، اثباتِ خودی ہے، جو خود ایک ارتقائی (evolutionary) اور حرکی عمل ہے۔ روح کی معراج، ذات باری تعالیٰ میں فنا ہو جانا نہیں بلکہ خلقتِ حقیقی سے صحیح تعلقات کا حصول ہے۔ اس کا نقطہ آغاز ہے، عمل اس کا

میدانِ کار ہے، اور عشق اس کی ترقی کا راستہ۔

یہی اصول حرکت تاریخ میں بھی کارفرما ہے۔ تاریخی احیاء ماضی کے صحت مند رجحانات کے بقا و استحکام کا نام نہیں ہے، بلکہ ابدی اقدار اور تمدنی نصب العین کی روشنی میں انفرادی اور اجتماعی زندگی کے میدانوں میں تخلیقی اظہار اور تعمیر اور تشکیل نو سے عبارت ہے۔ انسان ہی اس ارتقائی عمل کا اصل کارندہ ہے۔ اگرچہ کائنات کی ہر شے اس کی مدد کے لیے فراہم کی گئی ہے، لیکن انسانی زندگی کے کچھ اعلیٰ ترین مقاصد کے حصول کے لیے ہے، اور یہ مقصد ہے منصبِ نیابتِ الہی۔

اسلام وہ طریق زندگی ہے، جو انسان کو اس کام کے لائق بناتا ہے اور تاریخ میں اس حرکت کو صحیح سمت دیتا ہے۔ مردِ مومن اور ملتِ اسلامیہ، کائنات کی اصلی معمار قوتیں ہیں۔ اگر وہ اپنی ذمہ داری صحیح طور پر انجام نہ دیں تو بگاڑ و زوال ہوگا، خود ان کے درمیان بھی اور کائنات میں بھی۔

● عقل اور وجدان کا تعلق: علامہ محمد اقبال نے مذہب کی بنیاد عقل یا سائنس پر نہیں رکھی، بلکہ انھوں نے عقل، تجربے، سائنس اور وجدان، ہر ایک کی اصل حقیقت کو واضح کیا، اور ان کی مجبوریوں اور دقتوں پر روشنی ڈالی۔ اقبال نے بتایا کہ جبلت، عقل اور وجدان کے نقائص کو وحی کی روشنی اور تربیت کے ذریعے ہی دور کیا جاسکتا ہے۔ ان تینوں کو ایک دوسرے سے ہم آہنگ کر کے انسان کی خدمت اور رہنمائی کے صحیح مقام پر فائز کیا جاسکتا ہے۔ نو معتزلائی عقلیت اور مغرب کی بے جان سائنس کے مقابلے میں یہ عقلِ سلیم کی فتح تھی۔ اس طرح نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا تجربہ اور مشاہدہ مذہبی فکر میں ایک اساسی حیثیت قرار پایا۔ روحانی اور مادی تقسیم کا باطل نظریہ ترک ہوا، اور دونوں کے امتزاج (synthesis) سے متوازن اسلامی زندگی کی تعمیر کی راہ روشن ہوئی۔

● حوکی تصور میں خودی کا مقام: ایمان اور عمل کا باہمی تعلق واضح کرنے کے لیے علامہ محمد اقبال نے غیر معمولی ندرت (innovation) کا ثبوت دیا۔ اقبال کے نظام فکر کے مطابق زندگی کا حری تصور آپ سے آپ عمل کو مرکزی حیثیت دیتا ہے۔ پھر مذہبی تجربے کی اساسی اہمیت بھی اس سمت میں اشارہ کرتی ہے۔ اثباتِ خودی اور تعمیرِ شخصیت ایک مسلسل عمل ہے، جس کے بغیر انسان مقامِ انسانیت کو حاصل نہیں کر سکتا۔ نیابتِ الہی کے تقاضے صرف تسخیرِ کائنات اور اصلاحِ تمدن ہی کے لیے انعام و نسیب کا حصول نہیں ہے، بلکہ قوت کا نام نہیں ہے،

بلکہ یہ خدا پرستی اور اخلاقی تربیت سے ترقی پاتی ہے۔ عشق اس کی قوت محرکہ ہے، جب کہ مادی قوت کو دین کی حفاظت اور پوری دنیا میں نظام حق کے قیام کے لیے استعمال کرنا اس کی اصل منزل ہے۔ یہی خلافتِ الہی ہے، اور یہی انسان کا مشن ہے۔ اقبال نے مذہب کا یہ انقلابی تصور دیا، جس نے ملتِ اسلامیہ میں حرکت اور پلچل پیدا کر دی۔

● اسلامی ریاست، بنیادی تقاضا: اس تصورِ حیات اور اس مشن کا لازمی تقاضا ہے کہ خود سیاسی اقتدار اسلام کے تابع ہو۔ نہ صرف یہ کہ اسلام میں دین و دنیا کی کوئی تقسیم نہیں ہے، بلکہ مذہب اور ریاست ایک ہی تصور کے دو رخ ہیں۔ اگر دین اور سیاست جدا ہو جائیں تو دین صرف رہبانیت بن جاتا ہے اور سیاست چنگیزیّت میں تبدیل ہو جاتی ہے۔ مسلمانوں کی ذہنیت ان کے دین اور دین سے ذہنی وابستگی ہی سے تشکیل پاتی ہے۔ ان کی ریاست، معاشرت اور معیشت، دین کے مقاصد ہی کے حصول کا ذریعہ ہیں۔ اس لیے ضروری ہے کہ اسلام اپنے اظہار کے لیے ریاست اور تمدن کے روپ میں ظاہر ہو۔ مسلمانوں کو ایسے خطّے زمین کی ضرورت ہے، جہاں وہ اغیار کے اثرات سے آزاد ہو کر اپنے تمدنی وجود کا مکمل اظہار کر سکیں، اور پھر اس روشنی کو باقی دنیا میں پھیلا سکیں۔ اسی عمل کو اقبال نے اسلام کی مرکزیت کہا ہے، اور اسی کے لیے انھوں نے ایک آزاد خطّے زمین کا مطالبہ کیا۔ آزاد اسلامی ریاست صرف مسلمانوں کی سیاسی ضرورت ہی نہیں بلکہ خود اسلام کا بنیادی تقاضا ہے۔^{۱۰}

● تہذیبی غلامی، ایک زہر قاتل: علامہ اقبال نے مغربیت اور اس کے بطن سے رونما ہونے والی مختلف تحریکوں، خصوصیت سے لادینیت، مادیت پسندی، قومیت پرستی، سرمایہ داری، اشتراکیت اور اباحت پسندی پر کڑی تنقید کی۔ انھوں نے بتایا کہ ان باطل افکار و نظریات کے لیے اسلام میں کوئی گنجائش نہیں ہے، نیز یہ کہ فی الحقیقت یہی تحریکیں انسان کے دکھوں اور پریشانیوں کا سبب ہیں۔^{۱۱} مسلمانوں کی نجات ان کی پیروی میں نہیں، بلکہ اپنی خودی کی یافت اور دین اسلام کے احیا میں ہے۔ اقبال نے بار بار خبردار کیا کہ اگر انھوں نے مغرب کی تقلید کی روش کو اختیار کیا، تو یہ راستہ ان کی خودی کے لیے زہر قاتل ہوگا۔ زندگی اور ترقی کا راستہ نہ تو ماضی کی انڈھی تقلید میں ہے اور نہ وقت کے نظام کی غلامی اور غلامی میں۔^{۱۲} اسلامی تعمیر نو کا راستہ ہے،

جواشاتِ خودی، احیائے ایمان، تعمیرِ اخلاق، اجتماعی اصلاح اور سیاسی انقلاب کے ذریعے حاصل ہو سکتا ہے۔ اس کے ذریعے نہ صرف سیاسی غلامی سے بھی نجات حاصل ہو سکے گی، بلکہ اس سے زیادہ خطرناک ذہنی، تمدنی اور تہذیبی غلامی سے بھی رہائی مل جائے گی۔ پھر وہ جو زمانے کے غلام بننے پر قناعت کر رہے ہیں وہ آگے بڑھ کر زمانے کی امامت، کافر فیضہ انجام دے سکیں گے، اور یہی ملت اسلامیہ کے کرنے کا اصل کام ہے۔

علامہ محمد اقبال نے ایک طرف دینی فکر کی تشکیل نو کی اور اسلامی قومیت کے تصور کو نکھارا، دوسری طرف ملّی غیرت اور جذبہٴ عمل کو بیدار کیا۔ مغربی افکار کے طلسم کو توڑا اور قوم کو تمدنی اور سیاسی اعتبار سے اسلام کی راہ پر گامزن کرنے میں رہنمائی دی۔ یہی اقبال کا اصل کارنامہ ہے اور اسی بنا پر وہ بیسویں صدی کی اسلامی فکر کے امام اور اس میں تجدید کی روایت کے بانی اور رہبر ہیں۔

حواشی

- ۱- یہاں علامہ اقبال کی فکر بلند کا تجزیہ پیش نظر نہیں۔ تاہم اختصار کے ساتھ اس امر کا جائزہ پیش کیا جا رہا ہے کہ فکرِ اقبال نے ادبی اور فکری روایت پر کس کس پہلو سے اثر ڈالا۔ (دیکھیے: جنس (ر) ڈاکٹر جاوید اقبال: زندہ رود۔ سید علی گیلانی: اقبال، روح دین کا شناسا۔ ڈاکٹر افتخار احمد صدیقی: عروج اقبال، پروفیسر محمد منور: میزان اقبال، ایقان اقبال۔ پروفیسر رفیع الدین ہاشمی: علامہ اقبال، شخصیت، فکر اور فن۔ ڈاکٹر خالد علوی: اقبال اور احیاء دین۔ حیران خٹک: اقبال اور دعوتِ دین)
- ۲- تفصیل کے لیے دیکھیے: رفیع الدین ہاشمی: تصانیف اقبال کا تحقیقی و توضیحی مطالعہ۔
- ۳- ڈاکٹر اشتیاق حسین قریشی: بر عظیم پاک و ہند کی ملتِ اسلامیہ، ص ۴۳ • ڈاکٹر سید عبداللہ: میرامن سے عبدالحق، ص ۲۳۷-۲۴۶۔

۴- The Reconstruction، باب ششم • سید ابوالحسن علی ندوی: نقوش اقبال۔ • پروفیسر خورشید احمد، اقبال اور اسلامی قانون کی تشکیل، مشمولہ چراغِ راہ، اسلامی قانون نمبر، ج ۲، ۱۹۵۸ء۔

۵- علامہ اقبال مکتوب بنام محمد اسلم جیران پوری (۱۷ مئی ۱۹۱۹ء) میں لکھتے ہیں: ”تصوف سے اگر اخلاص فی العمل مراد ہے (اور یہی مفہوم قرونِ اولیٰ میں اس سے لیا جاتا تھا) تو کسی مسلمان کو اس پر اعتراض نہیں ہو سکتا۔ ہاں، جب تصوف فلسفہ بنے کی کوشش کرتا ہے اور عجمی اثرات کی وجہ سے نظامِ عالم کے حقائق اور باری تعالیٰ کی ذات کے متعلق سوچا فیاں کر کے کشفی نظر پر پیش کرتا ہے، تو میری روح اس کے خلاف بغاوت کرتی

ہے۔“ (اقبال نامہ [یک جا] مرتبہ: شیخ عطاء محمد، اقبال اکادمی پاکستان، طبع نو و تصحیح شدہ، ص ۱۰۰)۔ سید سلیمان ندوی کے نام (۱۹۱۷ء) لکھتے ہیں: ”تصوف کا وجود ہی سرزمین اسلام میں ایک اجنبی پودا ہے، جس نے عجیبوں کی دماغی آب و ہوا میں پرورش پائی ہے“ (ایضاً)۔ بنام اکبر الہ آبادی: (۲۵/اکتوبر ۱۹۱۵ء): ”صوفیا کی دکانیں ہیں، مگر وہاں سیرت اسلام کی متاع نہیں بکتی“۔ (اقبال نامہ [یک جا]، ص ۳۸۱-۳۸۲) بنام اکبر الہ آبادی (۱۱ جون ۱۹۱۸ء): ”عجمی تصوف سے لڑپیچ میں دل فریبی اور حسن و چمک پیدا ہوتا ہے۔ مگر ایسا کہ طابع کو پست کرنے والا ہے“ (ایضاً، ص ۳۸۷)۔ • پروفیسر حمید احمد خاں:

اقبال کی شخصیت اور شاعری • ڈاکٹر صابر کٹوری: تاریخ تصوف۔

۶۔ اشارہ ہے قرآنی آیت اَلَا لَہُ الْخُلُقُ وَالْاَمْرُ (اعراف ۵۴) کی طرف۔

۷۔ ڈاکٹر محمد اقبال: The Reconstruction، باب اول، دوم، سوم۔ • اسرارِ خودی • رموزِ خودی • خضر راہ، در بانگِ درا • ساقی نامہ اور زمانہ، دربال جبریل، نوائے وقت، در پیام مشرق۔

۸۔ The Reconstruction، باب دوم و ہفتم۔

۹۔ اسرارِ خودی اور رموزِ خودی۔

۱۰۔ ڈاکٹر محمد اقبال: خطبہ صدارت ۱۹۳۰ء۔ • نیز ملاحظہ ہو: The Reconstruction، باب ششم و ہفتم۔

• رموزِ خودی۔ • پروفیسر محمد سلیم: علامہ اقبال کی سیاسی زندگی • محمد احمد خاں:

اقبال کا سیاسی کارنامہ • محمد حمزہ فاروقی: اقبال کا سیاسی سفر۔

۱۱۔ پس چہ باید کرد اے اقوامِ شرق • ضربِ کلیم • جاوید نامہ • پیغامِ مشرق۔ اس سلسلے میں دیکھیے: جنوری ۱۹۳۸ء کا سال نو کا پیغام، جو اقبال کی آخری تحریروں میں بڑی اہمیت کا حامل ہے۔

آپ صرف ترجمان کا باقاعدہ مطالعہ کرنا چاہتے ہیں؟

یا اس مشن کے استحکام میں شریک ہونا اور اس کا اجر لینا چاہتے ہیں؟

تو ۵ ہزار روپے دے کر معاون خصوصی بنیے

پاکستان کے کسی پتے پر سالہ آپ کو جاری رہے گا۔

ادارہ بھی اس پیش کش سے فائدہ اٹھا سکتے ہیں!!